

Raskt og effektivt med
hjertet på rette stedet.



N Y H E T

EKG med Welch Allyn CP 100™ og CP 200™

WelchAllyn®

Advancing Frontline Care™

Welch Allyns nye, kraftige EKG-apparater gir deg

Vi lanserer nå en produktserie med flerkanals EKG-apparater som er så fleksible at de passer i alle arbeidssituasjoner. Disse pålitelige apparatene er et resultat av vår egen Welch Allyn-teknologi som gjør at du raskt og enkelt kan ta et EKG. Intuitiv design og smarte programfunksjoner gjør at apparatene kan overføre data til EPJ-systemer. Dermed får du en mer effektiv arbeidsdag ganske enkelt fordi du kan registrere pasienttester og administrere pasientopplysninger raskere enn før.



Welch Allyn CP 100™



Welch Allyn CP 200™

Funksjoner på Welch Allyn CP 100- og CP 200-apparatene:

- > Komplette alfanumeriske tastaturer og LCD-skjermer gjør at du raskt og enkelt kan registrere pasientinformasjon
- > Avanserte filtre for optimal kvalitet på EKG-kurvene sikrer nøyaktige målinger
- > Rapportformater som kan tilpasses etter dine informasjonsbehov
- > Batteridrift gjør at du kan flytte apparatet til pasienten
- > Hurtigstartfunksjonen gjør utstyret raskt klart for et EKG
- > Utstyret er EPJ-kompatibelt og pasientopplysninger og testresultater kan effektivt overføres til pasientjournalen for analyse og arkivering

en enklere og mer effektiv hverdag.

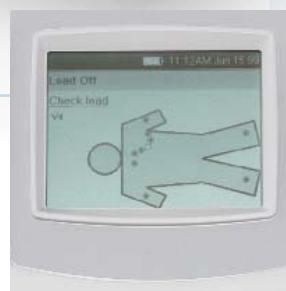


Welch Allyn CP 100 er et prisgunstig EKG-apparat som kan brukes på mange forskjellige legekontorer

Welch Allyn CP 100™

Registrer EKG-er mer effektivt med dette brukervennlige, pålitelige apparatet

- > Et 12-avlednings hvile-EKG uten tolkninger som gir nøyaktige EKG-målinger
- > Tilleggsprogrammet MEANS er et tolkingsprogram som kan gi en evaluering av EKG-et
- > Komplette alfanumeriske tastatur og LCD-skjerm gjør at du raskt kan legge inn pasientdata
- > En termisk skriver med høy oppløsning skriver ut fullstendige standardrapporter i ønsket format
- > Med hjelpefunksjonen får du tilgang til pasientopplæringsverktøy og svar på spørsmål om hvordan du bruker systemet
- > Bruker standard SD-kort for lagring av store mengder EKG-data eller for å overføre data til Welch Allyn CardioPerfect™ Workstation-programvaren for analyse og/eller overføring til et EPJ-system



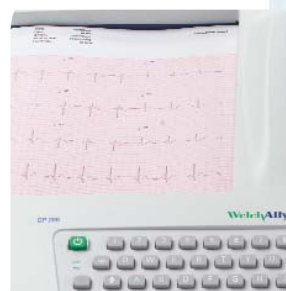
Grafisk visning av avledningskvalitet

Sparer verdifull tid og sikrer nøyaktig registrering ved å markere dårlig kontakt



Alfanumerisk tastatur og skjerm

Legg inn pasientdataene effektivt med et tastatur i normal størrelse og LCD-skjerm



Egendefinerte rapporter

Skriver ut ønskede rapporter i det formatet som passer best for deg og dine medarbeidere

Et apparat som er enkelt å bruke og inneholder avanserte funksjoner som øker effektiviteten på kontoret

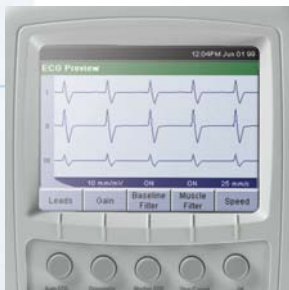


Welch Allyn CP 200 er et kraftig EKG-apparat med enkelt brukergrensesnitt og fargeskjerm som gjør det lett å registrere EKG-er

Welch Allyn CP 200™

LCD-fargeskjerm

På den store LCD-fargeskjermen kan du vise informasjon og kontrollere tester før du skriver dem ut



Dedikerte funksjonstaster

Spar tid ved å bruke hurtigtaster når du skal utføre vanlige funksjoner - da slipper du å gå via menyene



Direktekobling

Det er lett å koble apparatet til Welch Allyn CardioPerfect™ Workstation-programvaren og EPJ-systemet med en kabel



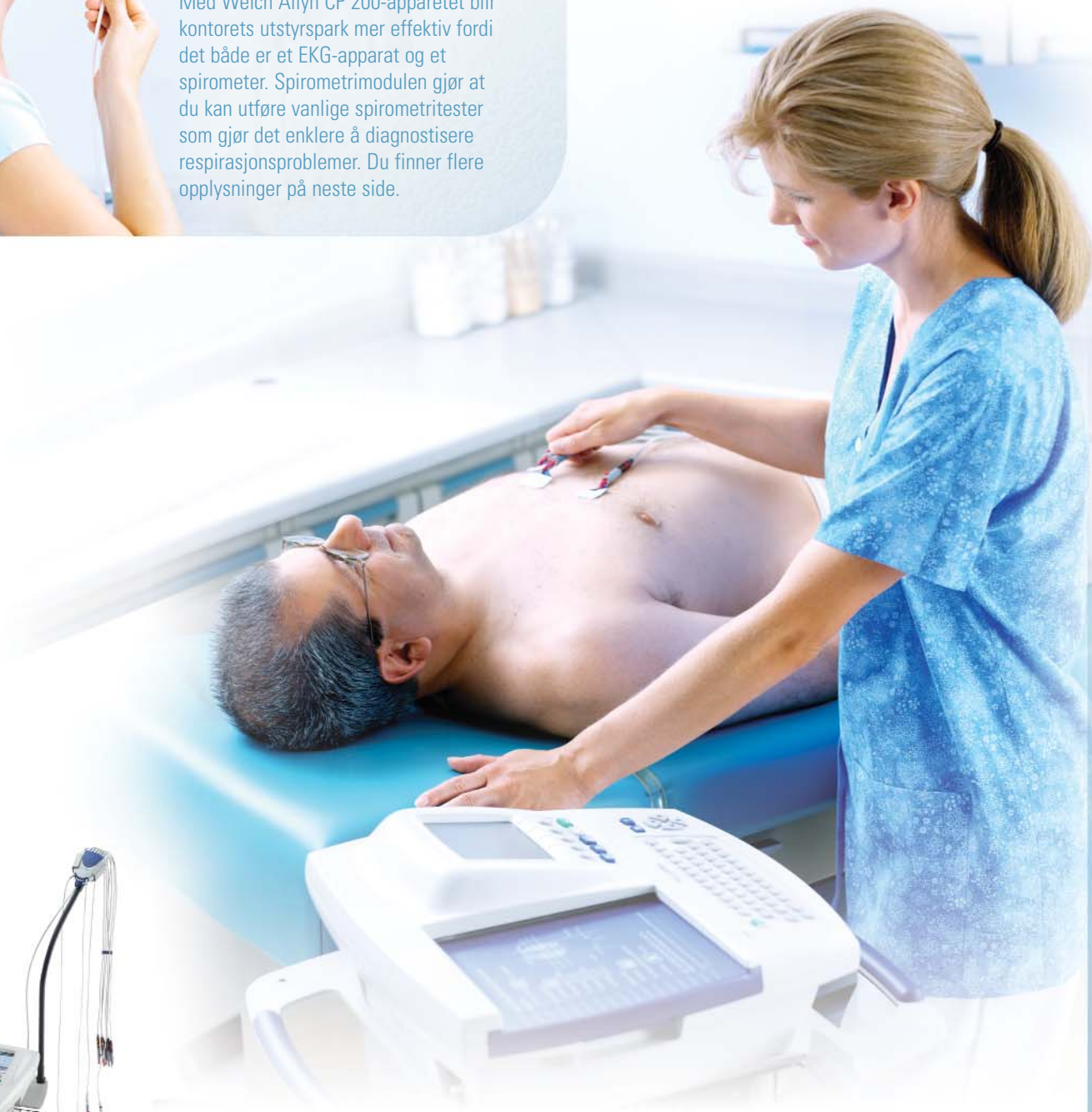
Samme funksjoner som CP 100-apparatet, pluss:

- > Forhåndsvisning av EKG-kurver i farger gjør det enklere å lese viktig informasjon
- > Dedikerte funksjonstaster gir rask tilgang til vanlige funksjoner
- > Du kan lagre inntil 50 EKG-er og 50 spirometritester for senere gjennomgang og evaluering av pasientdata og tolkninger, eller du kan koble til SD-kort for å øke lagringskapasiteten
- > Overfør pasientdata til Welch Allyn CardioPerfect™ Workstation-programmet og EPJ-systemet via SD-kort eller en direktekobling
- > Benytt funksjonen for testplanlegging hvis du vil legge inn alle pasientopplysninger på begynnelsen av dagen, slik at du kan bruke tiden mer effektivt
- > Administrative funksjoner med passordkontroll som sørger for at programmet er i samsvar med amerikanske HIPAA-regler
- > Vi leverer også tilleggsprogrammer for spirometritester og MEANS-programvare for EKG-tolkning



Kombiner spirometri med EKG

Med Welch Allyn CP 200-apparatet blir kontorets utstyrspark mer effektiv fordi det både er et EKG-apparat og et spirometer. Spirometrimodulen gjør at du kan utføre vanlige spirometritester som gjør det enklere å diagnostisere respirasjonsproblemer. Du finner flere opplysninger på neste side.

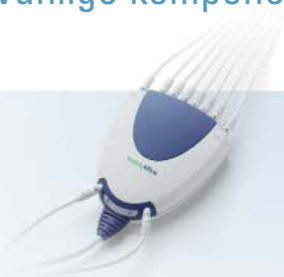


| Vanlige komponenter/tilbehør til CP 100 og CP 200 |



EKG-tralle, tilleggsutstyr

- > Har mange lagringsmuligheter som holder orden på alt utstyret
- > Ergonomisk, lekkert design
- > Kraftige hjul beregnet for sykehus er også tilgjengelig



Digital EKG-pasientkabel

- > Elektrodeledninger som passer til anatomiske plasseringer gjør det enklere å koble til pasienten og reduserer ledningskrøll
- > Kabler som kan erstattes enkeltvis er mest prisgunstig



Datalagring på SD-kort

- > Nesten ubegrenset lagring av EKG- og spirometritester
- > Overfører data til Welch Allyn CardioPerfect™ Workstation-programvaren for at det skal være lett å hente, evaluere og lagre informasjon



Welch Allyn CP 200-apparatet med spirometermodulen benytter samme plattform for å utføre to forskjellige tester. Du får alle fordelene til et vanlig EKG-apparat og spirometer med data organisert på samme måte for at de skal være enkle å administrere.



Engangsmunnstykker

Passer for både voksne og barn, og reduserer faren for smitteoverføring. Ingen sterilisering, ingen opprydding — kun økt sikkerhet og besparelser.



Stor fargeskjerm

Vis sanntidskurver som flow/volum, volum/tid eller før og etter test på denne klare LCD-fargeskjermen. Alle anstrengelser vises mot en normalkurve for å kunne gi bedre pasientbehandling og enklere sammenligning.



Skjermbilder tilrettelagt for barn

Testene blir både morsommere, mer informative og motiverende. Barn forstår lett hvordan de må blåse for å hjelpe brannmannen med å slukke en brann. Derfor har vi laget skjermbilder som gjør det enkelt for barna å forstå hva du vil at de skal gjøre, og det blir lettere å utføre testene.

Welch Allyn CP 200™ Combo— EKG som kan kombineres med spirometri

En robust spirometrimodul for alle typer tester

- > Utfører FVC- og SVC- tester, samt pre- og post-bronkodilatortester med automatisk tolkning og reverserbarhetsanalyser
- > Øker testkvaliteten og gjør det lettere å informere pasienten med klare meldinger på skjermen og variasjonskontroller
- > Gi pasientene opplæring via utskriftene som gir en god oppsummering av spirometriresultatene
- > Tilpass rapportformatene og skjermvisningen slik at de passer dine behov og ønsker
- > Spirometristestene oppfyller alle industristandarder, inkludert ATS og ERS
 - > Utfør en enkel eller flere flowkalibrering med automatisk utskrift for å spare tid
 - > Automatisk beregning av lungealder kan være til hjelp i røykesluttprogrammer

Administrasjon av EKG-data med Welch Allyn CardioPerfect™ Workstation-programvaren

Intuitiv, enkel programvare som kan kobles direkte mot EPJ-systemer

Welch Allyn CP 100™ og CP 200™ overfører informasjon til Welch Allyn CardioPerfect™ Workstation-programvaren, som gir papirløs effektivitet i tillegg til tilkoblingsmuligheter til mange vanlige EPJ-systemer. Denne programvaren gir deg muligheten til å lagre, få tilgang til, kontrollere, sammenligne og redigere diagnosetestdata fra alle datamaskinene i nettverket.

- > Hent journaler med et tastetrykk, og kontroller og rediger direkte på skjermen
- > Lagre flere tusen journaler
- > Ha tilgang til informasjon fra undersøkelsesrommet, kontoret eller hjemmet
- > Fakse eller sende rapporter via e-post direkte for konsultasjoner
- > Integrere med andre pasientinformasjonssystemer

Overfør testdata og pasientinformasjon til den relevante pasientjournalen i EPJ-systemet for analyse og permanent lagring



Welch Allyn CP 100™
Overfør informasjon via SD-kort



Welch Allyn CP 200™
Overfør informasjon via direktekobling eller SD-kort



Welch Allyn CardioPerfect™
Workstation-programvare



Flere kardiopulmonale apparater fra Welch Allyn som kan brukes sammen med Welch Allyn CardioPerfect Workstation-programvaren

- > PC-basert hvile-EKG
- > Håndholdt EKG
- > Arbeids-EKG
- > PC-basert spirometer
- > Holter
- > ABPM

Welch Allyn har en produktportefølje med diagnostiske kardiopulmonale apparater som kan koble pasientdata direkte opp mot CardioPerfect Workstation-programvaren. Alle disse Welch Allyn-apparatene har høy kvalitet og benytter samme design og programvare, noe som gjør det lett å gi riktig behandling. Du vil garantert sette pris på fleksibiliteten som den komplette produktporteføljen gir når kontorpersonelet kan benytte det samme brukergrensesnittet på flere forskjellige apparater.

EKG-apparatene Welch Allyn CP 100™ og CP 200™

Funksjonsspesifikasjoner

Størrelse	41,1 cm B x 39,7 cm D x 15,7 cm H
Vekt	5,3 kg inkludert batteri
LCD -skjerm	CP 100—monokrom, kun tekst CP 200—farger, tekst og EKG-kurver
Tastaturtype	Tastatur i elastomer med komplett sett alfanumeriske taster (begge) Menyknapper og dedikerte funksjonstaster (kun CP 200)
Papirtype	210 mm x 280 mm, termisk papir 200 ark per pakke

Tekniske spesifikasjoner

Termisk skriver	Punktgrafikk, 8 punkter/mm Skriverhastigheter 10, 25, 50 mm/sek Sensitivitet: Auto, 5, 10, eller 20 mm/mV
EKG-utskrift	Automatisk modus: 4x3+1R, 4x3+3R, 2x6, 12-kanals Rytmemodus: 3-, 6- eller 12-kanals (CP 100 har kun 3-kanals) Gjennomsnitt: 4x3 50 mm/sek, 2x6 50 mm/sek
EKG-lagring	Inntil 50 EKG-er (kun CP200)
Spirometrlagring	Inntil 50 tester (kun CP200)
Frekvensrespons	0,3 til 150 Hz
Digital innsamlingsfrekvens	>1,000 s/sek/kanal
CMRR	Oppfyller eller overgår EC11, typisk 80 dB
Inngangsimpedans	47 MΩ DC
Strømkrav	Nettstrømforsyning (100-240 VAC ved 50/60 Hz) 65 VA
Batteri	Oppladbart blybatteri Skriver ut inntil 100 EKG-er per oppladning
Tolkning	Tolkningsprogrammet MEANS, Erasmus University Medical Center, Rotterdam

Filtre	Baselinjefilter med høy ytelse Muskeltremorfilter på 35 Hz Nettfilter på 50/60 Hz Oppfyller eller overgår ANSI/AAMI EC11
Samsvar med sikkerhetskrav og direktiver	ANSI/AAMI EC11 Klasse I, type CF-defibrilleringssikker

Spirometri - tekniske spesifikasjoner

Utskriftsformater for spirometri	FVC—volum/tid, flow/volum, både volum/tid og flow/volum, både volum/tid og tidevolum/volum. SVC—volum/tid
Spirometri parametere	FVC, FIVC, FIV1, FIV1%, FEV0.5, FEV1, FEV2, FEV3, FEV5, FEV6, FEV1/FEV6, FEV0.5%, FEV1%, FEV2%, FEV3%, FEV5%, FEV6%, PEF, FEF25, FEF50, FEF75, FEF0.2-1.2, FEF25-75, FEF75-85, PIF, FIF50, FEF50/FIF50, FETSVC, ERV, IRV, VT, IC, BF, MV, Tin, Tex, Tin/Text
Normalverdier	Voksne: Berglund 1963, Crapo 1981, ECCS/Quanjer 1993, Gulsvik 2001, Hedenström 1986, Knudson 1976, Knudson 1983, Kory 1961, Morris 1971, NHANES III 1999 [Standard], Schoenberg 1978, Viljanen 1981 Barn: Berglund 1963, Dockery 1983, Hsu 1979, Knudson 1976, Knudson 1983, Koillinen 1998, NHANES III 1999 [standard], Polgar 1971, Schoenberg 1978, Solymar 1980, Zapletal 1981
Spirometritolkninger	1991 ATS-tolkningsstandarder
Volumområde	Beregning av lungealder 0-14 l
Flow-område	± 14 l/sek
Nøyaktighet/reproduserbarhet	Oppfyller eller overgår ATS 94
Samsvar med sikkerhetskrav og direktiver	ATS og ERS
Garanti	3-års begrenset garanti på deler og arbeid

Bestillingsinformasjon

CP 100	WACP1-2N2 – Uten tolkning WACP1A-2N2 – Med tolkning
CP 200	WACP2-2N2 – Uten tolkning WACP2A-2N2 – Med tolkning
Spirometrimodul	100634
Inkluderer følgende tilbehør:	> Digital EKG-pasientkabel > 10 utskiftbare elektrodeledninger med banankontakter > 10 elektrodeadaptere for hvile-EKG og 10 klebeelektroder for engangsbruk eller et elektrodesett for flergangsbruk > 1 pakke—200 ark > Nettledning > CD som inneholder bruksanvisning, håndbok for leger i MEANS-analyseprogrammet og en produkhåndbok
Med spirometrimodulen	> 3-liters kalibreringsprøyte > 4 engangsmunnstykker > 1 nesklype > Brukerhåndbok—papirkopi og på CD

Tilbehør

45008-0000	Elektroder for hvile-EKG—(eske med 1000) 100 EKG-er
94018-0000	Papir: CP 100 og CP 200, 200 ark/pakke; 5 pakker/kartong
401393	CP 100- og CP 200-kontortralle
08265-0000	EKG-tralle
401394	CP 100- og CP 200-sykehustralle
401161	Kabelholder og hylle
400294	Pasientkabel, 10-avlednings, hvile-EKG, IEC CP 100/CP 200
58581-0000	Adaptere for hvile-EKG (sett med 10)
703418	Spirometrimunnstykker for engangsbruk, 25 stk
703419	Spirometrimunnstykker for engangsbruk, 100 stk
703145	2 m trykkslange for spirometri, CP 200
100680	Nesklyper for spirometri, 25 stk

European Customer Service

Navan Business Park
Dublin Road, Navan, County Meath, Ireland
Tel: +353 46 906 7790
Fax: +353 46 906 7754

www.welchallyn.com

WelchAllyn®

Advancing Frontline Care™